

皖南花鼓戏

假 報 喜

李惠文口述 刘永濂整理

上海文化出版社

戏曲小丛书
假 報 喜

〔皖南花鼓戏〕

李惠文口述 刘永潘整理

*

上海文化出版社出版

上海衡山路58弄2号

上海市书刊出版业营业许可証出078号

中和印刷厂印刷 新华书店上海发行所总經售

*

开本：850×1168 耗 1/64 印張：15/32 字数：14,000

1958年3月第1版

1958年3月第1次印刷 印数：1—1,500

統一书号：10077·739

定价(6) 0.09元

前 記

“假報喜”是令生動、有趣的民間喜劇。很有民間文學風味。劇中人物——金是全場賭食杯而又懶惰的人，他將妻子辛辛苦苦掙來的、用來買米買柴的錢賭輸掉了，就運用所謂、賴錢的辦法蒙混過去。結果被妻子查問出典，挨了一頓責罵。

姚大金的妻子是個勤勞而極強的人。她痛恨丈夫的所為，但又盼望丈夫能改邪歸正，所以听了姚大金的花言巧語，就信以為真。夫妻重新和好了。但錢賭掉了，家里無法過日子，姚大金就背着妻子，跑到岳母家里去假報喜。她的岳母听到喜訊，十分高興。她想，添了喜，小夫妻們該要和好了，女婿也會學好了，女兒有了兒子。且后也有个指望了，所以就將家里的“家貨”分了許多給女婿帶回去了；而她又担心女兒年輕不懂事，怕“月子”里出事情，就和小女兒急急慌慌趕來探望。姚大金騙到年貨后，覺得有吃有喝能過年、有錢有鈔能賭錢了，在老婆面前夸耀逞能，恰巧這時岳母趕到，

揭穿了他的騙局。

这个戲，通过母女之愛、夫妻之情和人們日常的生活道德，批判了不务正業、不講信义、不顧廉耻的人的不良行为。

“假报喜”是皖南花鼓戲傳統剧目。原本情節簡單，人物性格不統一。如姚妻前段劝丈夫学好，后來又伙同丈夫去騙母親等。整理中对人物性格作了必要的修改和充实，并丰富了姚与妻、姚与岳母之間的兩段戲，刪去了姚的夫妻之間、岳婿之間的庸俗、色情部分，对剧中的說白、唱詞也作适当的提煉、加工。此剧先后經過多次整理，但限于水平，缺点仍然存在，希望讀者提出意見，以便繼續修改。

假 报 喜

〔皖南花鼓戏〕

人物：姚大金 姚妻 岳母 玄妹子①

〔幕启：姚大金瘦乏困倦地上〕

姚大金：（念）越冷越打颤，
越咳越多痰，
越弱越倒霉，
越有越方便！

（唱）姚大金我真晦气，（跌了一交）
大路都敢把我欺，
賭博場中混了一世，
混來混去是背時。
昨夜賭个通宵夜，
銅錢又輸三吊几。
头晕腦脹回家去，
我若不想法子翻回本來呀！
死了眼睛也不閉！

① 玄妹子 即小妹子。皖南俗話說的老漢姑娘。

哦！到家門口囉。（欲舉步進門，忽然停步）
呀！昨日我老婆給我拜年貨的三百錢呢……哦！給我賭輸掉了，這怎办呢？
（在門口徘徊）

（她妻上）

姚 妻：（念）難呀難呀難，
糜米和油鹽，
缸內沒有米。
灶里不冒烟！

（唱“數板”）

我起五更來做半夜，
紡呀紡呀紡点細棉綫，
摘呀摘呀摘点好茶葉，
洗呀漿呀补补又洗洗，
十个指頭滴呀滴鮮血，
好容易才湊上三百錢。
叫他上街買糜米，
夫妻二人好過年。
他一天一夜沒回來，
不是喝酒定是去賭錢！

姚大金呀！你這沒良心的，明朝就是三十晚上了，你拿了我的三百錢出去買年貨，還不回來呀！

(唱) 一恨自己二恨天，
三恨我娘沒長眼，
嫁个丈夫不夜晝，
又懶又瞞又賭錢。
我苦做苦累养活他，
家里事情他不沾邊。
劝他罵他打過他，
他不听不改也不怕，
親娘皇天老菩薩，
活活把我氣死！

姚大金呀姚大金，你若把我的錢都光了，
喝掉了，沒錢油鹽菜米回來。我就和你一
命拚了！

姚大金：(唱) 屋里老婆在發火，
左難右難難坏我。

我老婆，真能做，
我穿衣吃飯靠老婆。

夫妻們总要見面的呀……哦，有了！

我客客气气(走離門，
她“開口不罵笑臉迎人”，

我見机行事拍話講。

她罵我几句就軟了心。(高興地回門)
走進門，施个礼，

恭喜老婆在屋裡！

姚二妻：（唱）臉皮倒有城牆厚，

嘻皮笑臉哄誰的！

姚大金：老婆，古話講，上床夫妻，下床朋友，夫妻伙子，理該客氣客氣。

姚二妻：油嘴滑舌的！我來問你，昨朝你到哪里去了？

姚大金：啊啊！昨朝我剛剛走在街口，碰上一位多年不見的好朋友，他說：“姚大哥，好久不見，發了財吧？”我說：“老弟，馬馬虎虎，勉強能過。”他把我这么一拉，那么一扯，請到酒樓，讓我坐在桌子的上橫頭，買了二斤高粱酒，炒了幾盤鷄鴨魚肉，請我吃了一頓好菜美酒！

姚二妻：一餐酒能吃一天一夜？

姚大金：“酒逢知己千杯少，話不投机半句多”。他一一杯，我一杯，邊談心，邊吃酒，邊吃酒，邊談心，自從盤古開天地，三皇五帝到如今，前朝皇帝，今朝驕馬，曹操八十三萬人馬下江南，姐夫郎舅，親戚朋友，都談到了，莫說一天一夜，就是三天三夜也談不完呀！

姚二妻：你買的東西呢？

姚大金：東西……啊！唉……你看我家門向朝南，
後門對北。屋右是東、屋左是西。

姚一妻：我說的是油鹽柴米！

姚大金：大街之上。米行里白米一担一担堆得潑
滿，柴行里劈柴一堆一堆堆得像山，我本
想挑个一石兩石。無奈四肢無力，挑不
動、拿不走，也是枉然！

姚一妻：死鬼！我給你買柴買米的錢呢？拿錢來！

姚大金：（裝聾作啞地）拿錢來！（伸手向妻要錢）

姚一妻：怎的……

姚大金：你要買柴買米，不拿錢，我怎樣去買？

姚一妻：我給你的三百錢呢？

姚大金：沒給我的錢呀！

姚一妻：你敢當面賴錢啊！你賭个咒！

姚大金：蒼天在上。我姚大金若拿了老婆的三百
錢，就一斤蠟酒醉死我，就……

姚一妻：‘氣死我了！

（唱）姚大金，黑良心，

花掉我的三百文，

酸心的日子我不過，

今朝和你一命拚！

樹怕剝皮，人怕傷心，

順手拿起一根棍，

輪里輪頭一頓打，
打來你殺再蹀斗！

（姚大金聽了，使人不覺醒，半截長港旁的路旁，
一火一火地相繼地走來，

姚大金：（唱）哎喲！一棍子打斷我的手，

姚一妻：（唱）問你喝酒不喝酒！

姚大金：（唱）哎喲！一棍子打碎頭腦壳，

姚一妻：（唱）看你賭博不賭博！

姚大金：（唱）哎喲！一棍子打壞我的腿，

姚一妻：（唱）打死你好吃不做死懶鬼！

姚大金：老婆，不能打了。

姚一妻：哼！

姚大金：你罵也罵了，打也打了。你这口氣也出了，心火也該消了。

姚一妻：你把我三百錢拿回來！我就饒你！

姚大金：昨朝我走過賭場，看場里正賭得熱鬧，我想這三百文，求買不到一斗，肉秤不上三斤，心想賭上一賭，贏個九吊，多買點年貨，我夫妻也好過一個快活年，沒想到運氣不好，輸掉了。我，我也是一片好心呀！

姚一妻：你干了好事，跟着你，不餓死，也得給你氣死，我走，我饒你！

姚大金：（唱）

（唱）直昇墮咚怕跪倒，
過往神明你所了，
姚大金誠心來獎誓，
戒賭戒酒全改掉！

姚一妻：你还不是衙門口的咒。一天能賭二十四個！

姚大金：（唱）金鷄開口我起床，
手拿鋤頭去做活，
頭頂天星回家來，
收拾打掃帶燒鍋，
缸里无水我去挑，
天天上山砍柴火。
敗子回頭金不換，
我脫胎換骨變一個！

姚一妻：唉！我的冤家對頭……

姚大金：我咒也賠了，誓也罰了，你看我立志改過了，下次再不犯了，你……

姚一妻：你当真改過？

姚大金：当真改過！

姚一妻：你日后再犯呢？

姚大金：任憑你怎樣，我決無二話！

姚一妻：好，我就不走！

姚大金：謝过我寬洪大量的賢惠！

姚一妻：吵归吵，鬧归鬧，日子還要过呀！几个錢都給你賭輸了，这年怎过呢？

姚大金：这年怎过呢？

姚一妻：你去想办法过年呀！去借錢过年呀！

姚大金：臘月荒天，我往哪里去借錢！

姚一妻：你若不想法子借錢，我不管你，我回娘家去过年。

姚大金：（改口）那我到我丈母娘家里去过年。

姚一妻：我到我嫂子家去过年。

姚大金：我到你哥哥那里去过年。

姚一妻：你跟着我！你纏住我！

姚大金：我不跟着你，哪有日子过呀？

姚一妻：嫁漢嫁漢，穿衣吃飯！

姚大金：討妻討妻，弄把我吃！

姚一妻：（旁白）我东講他东对，西講他西对……嗯！

（对姚大金）好，当家的，你出去抱点柴火來，我弄点东西吃了，好去借錢过年。

姚大金：好，我去抱柴！

（姚大金出門，姚妻关门）

姚一妻：姚大金呀，你若能借到錢，你就回來，借不到錢，你就莫想進門！

姚大金：（推門）你开不开門？

姚二妻：不开！

姚大金：你当真不开？

姚二妻：人家男子漢上養老人，下養娃子，你呢，好吃懶做，今天你不想法子借錢過年，門就是不开！

姚大金：（沒有辦法拍門）唉……不开就不开，又給她說什麼養老人、養娃子的訓了一頓……（突然想到）噢！有了，我就到我丈母娘那里去，說我老婆添了个娃娃，老丈母一听，心中欢喜，必定把东西給我，我开口借錢，必定能借到几文。噫，好啊！

（唱）姚大金。笑嘻嘻，
想起一个好主意，
兩脚如飛走得快，
丈母娘家里去報喜。

（姚大金下場）

姚大金：到了，岳母大人，快來開門！

（岳母上）

岳母：（急）門外高聲喚，
開門去看看。

姚大金：（叩頭）恭喜賀喜！恭喜賀喜！

岳母：（茫然不知所措）起來，快起來！恭喜什麼呀？

姚大金：岳母大人，我是來報喜的，恭喜你老人家

添了一个又胖又大的外孙子。

岳母：（微喜，喜悦，喜悦）么事呀？

姚大金：我的老婆，你的女儿，添了一个胖儿子！

岳母：啊！好啊！唉！……这喜根子！是呀，这你有个盼头了（欣慰）我女儿跟着你，日子是够苦了，夫妻伙子，今天吵，明天闹，女儿一回，就一把鼻涕，一把眼泪的哭，说娘害了她。你爹爹在世，你是循规蹈矩、老实本分人啊！你爹一死，你跟坏人混，学坏了……唉！这就好了，这回你小两口该和气了。女婿儿，如今添了小子了，日后要学着过日子呀！乖孙儿呀！日后你的担子又重一分了，唉！苦哉苦，有个儿子，日后总算有指望了！

姚大金：岳母大人……

岳母：玄姑娘！快来，快来！这喜信来的太陡了，太快了，我一点准备都没有嘛！玄姑娘！快来哟！

（玄姑娘上）

玄妹子：（急）急急忙忙，
来到前堂，
有人问我，
我就是玄姑娘！

娘！喊我做么事？

岳母：兒呀！你姐夫來了……你姐姐養了一個胖娃！

玄妹子：（高興地）姐姐養個寶蛋，几時養的？

岳母：啊！（細聲細氣）几時養的？

姚大金：今天天磨市時養的。

玄妹子：（手舞足蹈）
岳母：叫什么名字？

姚大金：……請岳母大人取個名字。

岳母：那就叫和福吧！從今以後，你夫妻和和氣氣的，和氣生財，財來福來。

姚大金：好名字，托你老的鴻福了。

岳母：你看我懂的，玄姑娘，快去燒茶、下面給你姐夫吃！

玄妹子：（下面又上）姐！我姐姐端陽節、中秋節回來時，還沒有懷寶蛋嘍！怎么臘月里就有了娃呢？

岳母：……

姚大金：妹妹，你年輕不懂事，你姐姐是個頂怕丑的人，懷了寶蛋見了人總是哈着腰，躬着背的。女人懷了孕怎能逢人就挺着肚子說“我肚內有寶蛋了！”……

（玄妹子羞得一聲不響地跑下。）

岳母：（是貴許又是難受）細心的兒啊！日子苦，有了

喜，还怕娘知道要着急，要操心，唉……
年轻人真是……（对姚大金）女婿儿，过年了，又添了喜，你家里日用百事可办了？

姚大金：家里一应百事都办得差不多了，就是一椿事情未办。

岳母：哪一椿？

姚大金：从堂屋数起，香、燭、紙、馬；从灶里数起，油、鹽、柴、米。

岳母：（大驚）啊！那，那我女兒日子怎过呀……
唉！么姑娘！么兒！

（么妹子內应：“我火药没有爆着呢！”）

岳母：你出來！

（么妹子上）

么妹子：娘，这么慌，做么事呀？

岳母：你赶快拿兩斤挂面，十个鷄蛋，給你姐夫帶回去！

么妹子：是哩！

岳母：慢走，慢走，你先幫我捉只老母鷄……

姚大金：妹妹，你去拿东西，我來帮着捉老母鷄。

（么妹子入內，姚大金同岳母捉鷄）

岳母：（唱）肥肥胖胖老母鷄。

姚大金：（唱）煮出湯來噴香的。

岳母：（唱）女兒吃了补身体。

姚大金：（唱）女婿沾光有鷄吃。

〔鷄提到開好，玄妹子拿面，蛋上〕

玄妹子：（唱）白面白面細又長，
姐姐吃了精神旺；

姚大金：（唱）下在鍋里蓮花瓣，
一餐能吃好几碗；

岳母：（唱）飲食調和人舒暢，
兒強奶好娃娃胖；

玄妹子：（唱）鷄蛋鷄蛋溜溜圓，
白亮滿黃多新鮮；

姚大金：（唱）一碗煮它四五个，
張口就吞到肚里边；

岳母：（唱）母鷄是我親手養，
鷄蛋是我親手揀，
只要他母子吃了長得好，
老娘虽苦心里甜。

女婿兒，我姑娘这些年苦日子是过怕了，
舍不得吃，舍不得用，你回去要叫我女兒
吃啊！月子里嘛，能吃能喝才好嘛！

姚大金：是啊！她不吃，我要硬逼着她吃！岳母
……我还有点事不好开口，我生个長子，
做“三朝”連……

岳母：唉！再难也得为長外孙做个“三朝”酒呀！